Sarnath Buddha Image Inscription 2 of the Time of Budhagupta

Dániel Balogh

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00042

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00042.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

1. Anuṣṭubh

〈1〉 〈Fragment A〉 (guptānāṁ samati)[krānte]
(sapta-paṁcāśa)d-uttare
śate samānāṁ pṛthivīṁ
budhagu[pte]〈Fragment B〉 praśāsati(||)

2. Anuṣṭubh

vaiśākha-māsa-saptamyāṁ
mūle śma〈2〉-〈Fragment A〉(pragate?)〈2〉 (mayā)
(kāritābhayamitreṇa?)
(pra)timā (śākya-bhikṣuṇā||)

3. Anuṣṭubh

imām [uddhasta-sa]〈Fragment B〉 (ccha)ttra-
-padmāsana-vibhū(ṣitāṁ)
d(eva-pu)ttravato (divyāṁ)
〈3〉 〈Fragment A〉 [citra-vinyāsa-citritāṁ|]

4. Anuṣṭubh

[yad asti puṇyaṁ pratimāṁ]
[kārayitvā mamāstu]〈Fragment B〉 [taT]
mātā-pittror g(u)r(ū)ṇāṁ ca
loka(s)ya ca(śa)māpta(ye)[|]

Bibliography

First reported by Hargreaves (with plate of the image, and transliterated text by Y. R. Gupte) in Marshall 1920, pp. 125–126. Also (possibly earlier), by Gupte in the *Progress Report of the Archaeological Survey, Northern Circle*, 1914-15 (untraced).

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00042). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna, Bahadur Chand Chhabra & Govind Swamirao Gai. 1981. *Inscriptions of the early Gupta kings*. Corpus inscriptionum indicarum 3, revised edition. New Delhi: Archaeological survey of India. Item 36B.

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna. 1927–1936. *A list of the inscriptions of northern India in Brahmi and its derivative scripts, from about 200 A. C.: Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archaeological Survey of India, volumes XIX to XXIII*. Calcutta: Archaeological Survey of India. [URL]. Item 1283.

Sircar, Dines Chandra. 1965. *Select inscriptions bearing on Indian history and civilization. Volume I: from the sixth century B.C. to the sixth century A.D.* 2nd edition revised and enlarged. Calcutta: University of Calcutta. Book III, item 33.

Agrawala, Prithvi Kumar. 1983. *Imperial Gupta Epigraphs (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□)*. Ancient Indian Epigraphical Sources (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□) 10, pt. 1 / 2. Varanasi: Books Asia, Distributed by Prithvi Prakashan. Item 47.

Tsukamoto Keishō □□□□. 1996. □□□□□□□□□□ *I, Text, Note,* □□ *Indo Bukkyō himei no*

kenkyū I: Text, Note, Wayaku [A comprehensive study of the Indian Buddhist inscriptions, Part I: Text, Notes and Japanese Translation]. Kyōto-shi □□□: Heirakuji Shoten □□□□□. Item IV. Sārnāth 201.